Signature

PUERTA CORREDIZA DE PATIO

MANUAL DE INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

TABLE OF CONTENTS

NORMAS DE SEGURIDAD 01
HERRAMIENTAS NECESARIAS 01
INSPECCIÓN PREVIA A LA INSTALACIÓN 02
LISTA DE PARTES 02
PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN 02
INSTALACIÓN 03
- Montaje del marco principal 03
- Instalación del marco principal 04
- Instalación del panel fijo 05
- Instalación del panel móvil 07
- Instalación de la manija 08
- Instalación de la tapa del bolsillo 08
- Anclaje del panel fijo 09
- Instalación de la mosquitera 09
- Instalación final 10

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 10
- Mecanismo de bloqueo interno 10
- Ajuste de la barra del retenedor 10
- Solución de problemas del juego de manija 11

NORMAS DE SEGURIDAD

No Trabaje Solo
Siempre use un equipo de al menos dos personas al manipular puertas de patio para evitar lesiones o daños.

Maneje El Vidrio Con Cuidado
El vidrio roto o agrietado representa un riesgo grave. Tenga precaución en todo momento para evitar lesiones o daños a la propiedad.

Use El Equipo De Protección Personal (EPP) Adecuado
Use siempre guantes, gafas de seguridad y otro EPP necesario. Evite ropa suelta, anillos o joyas que puedan engancharse durante la instalación.

Asegure Las Herramientas Al Trabajar En Altura
Asegúrese de que todas las herramientas estén bien sujetas al trabajar en escaleras o andamios.

Sujete La Puerta Hasta Que Esté Completamente Instalada
Mantenga la puerta firmemente sujeta durante todo el proceso de instalación para garantizar la seguridad y evitar desplazamientos.maintain safety and prevent shifting.

HERRAMIENTAS NECESARIAS

- Lona Protectora
- Cuchillo Universal (Cutter)
- Cinta Métrica
- Martillo De Goma
- Nivel
- Destornillador Phillips (#2 Y #3)
- Destornillador Plano
- Sellador De Silicón
- Cuñas Compuestas
- Taladro/Atornillador
- Pistola De Espuma
- Espuma De Expansión Mínima

Nota: Vytex recomienda usar productos OSI

INSPECCIÓN PREVIA A LA INSTALACIÓN

1. Desempaque la puerta antes de retirar la existente y confirme que cuenta con todos los componentes necesarios. Verifique que la puerta recibida sea la correcta y que no tenga daños ni defectos antes de continuar.

LISTA DE PARTES

- Umbral
- Dintel
- Jamba (izquierda y derecha)
- Panel de puerta móvil
- Panel de puerta fijo
- Interbloqueos
- Cubierta del tornillo del interbloqueo
- Cubiertas de bolsillo
- Puerta mosquitera
- Manija
- Paquete de tornillos
- Cubierta del orificio de ajuste del rodillo
- Tope de panel

PIEZAS ADICIONALES PARA PUERTA DE 3 HOJAS

- Panel de puerta fijo (2 en total)
- Mullion exterior (astragal)
- Mullion interior (astragal)
- Cubierta de bolsillo (2 en total)

PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN

1. Retire con cuidado la puerta existente, asegurándose de que el marco y la estructura circundante permanezcan intactos.

2. Limpie e inspeccione el área minuciosamente. Solucione cualquier daño o pudrición antes de continuar.

3. Verifique que la abertura en bruto esté a escuadra, nivelada, a plomo y recta. Si es necesario, prepare la abertura instalando cuñas a lo largo del umbral para garantizar que la puerta quede nivelada al colocarla.

INSTALACIÓN

1. Montaje del marco principal

a. Limpie los extremos del dintel, las jambas, el umbral y cualquier área donde el sellador tenga contacto utilizando alcohol desnaturalizado.

b. Verifique la orientación de la jamba:
Las jambas son derecha e izquierda. El corte en ángulo debe colocarse en el umbral, con la punta larga orientada hacia el exterior. Vea la figura 1.

FIGURA 1

c. Prepare las juntas:
Cada jamba incluye una junta de sellado en el extremo. Vytex recomienda aplicar sellador sobre la superficie de la junta antes de ensamblar el marco. Vea la figura 2.

FIGURA 2

d. Ensamble el marco:
Una los componentes del marco utilizando los (20) tornillos #10 x 2,25" provistos. No use tornillos para paneles de yeso. Vea la figura 3.

PARA PUERTAS DE 3 HOJAS: Fije el montante interior utilizando (9) tornillos #10 x 2,25".

FIGURA 3

e. Asegúrese de que todos los tornillos estén bien apretados, pero no los apriete en exceso hasta el punto de deformar el vinilo.

2. Instalación del marco principal

a. Aplique sellador:

Aplique una línea continua de sellador a lo largo del umbral donde descansará la puerta. Use tres cordones de sellador (de 3/8" de diámetro) a lo ancho de toda la abertura, extendiéndose 6" hacia arriba en cada jamba. Vea la figura 4.

FIGURA 4

b. Coloque el marco:

Con la ayuda de otra persona, coloque el marco principal en la abertura, asegurándose de que quede centrado y con un espacio uniforme entre el marco y la estructura. No deje más de ¼" de espacio para las cuñas en los lados y en el dintel de la puerta. Vea la figura 5.

c. Calce el marco:

Calce el marco de adelante hacia atrás y en ambos extremos. El marco debe permanecer a plomo, nivelado y escuadrado en todo momento durante el calce y la instalación. Se recomiendan los calces compuestos; se pueden usar calces de madera si es necesario. Vea la figura 5.

d. Verifique la alineación:

Use una línea de cordel, un nivel láser o un nivel convencional para confirmar que el dintel y el umbral estén nivelados y paralelos, y que ambas jambas estén a plomo y paralelas entre sí.

NOTA: Antes de instalar los sujetadores, verifique que el marco esté correctamente calzado. La puerta no funcionará correctamente si no se completa este paso.

FIGURA 5

e. Asegure las jambas:
Instale (3) tornillos de instalación de cabeza plana #10 x 2,25" en el bolsillo de la jamba del panel fijo. No use tornillos para paneles de yeso.

Primer tornillo: 3-6" debajo del dintel

Segundo tornillo: 3-6" arriba del umbral

Tercer tornillo: centrado en la jamba

Repita el proceso en el lado de la cerradura, colocando (3) tornillos en el bolsillo de la jamba exterior.

FIGURA 6

NOTA: Siempre inserte los tornillos de instalación a través de los calces a lo largo de las jambas para evitar que se deformen o tuerzan.

3. Instalación del panel fijo

a. Inserte el panel:
Coloque la parte superior del panel fijo en el bolsillo exterior del dintel y apóyelo sobre el calce del umbral. Deslice el panel completamente dentro del bolsillo del marco hasta que quede al ras con el extremo del calce del umbral. Vea la figura 7.

NOTA: No ancle el panel fijo al marco en este momento. El anclaje solo se realiza después de que el panel móvil haya sido instalado y se haya verificado que el funcionamiento de la cerradura sea correcto y suave.

FIGURE 7

PARA PUERTAS DE 3 HOJAS:
Instale el segundo panel fijo en el lado opuesto del marco, siguiendo el mismo procedimiento indicado anteriormente.

• Asegúrese de que el montante ancho de cada panel esté colocado en el bolsillo del marco y que los orificios de drenaje estén orientados hacia abajo.

• Inserte el montante exterior, colocando primero el lado del dintel, y alinee las ranuras del lado del umbral con la guía del umbral.

• Use un mazo de goma para golpear suavemente la parte inferior hasta su posición final. Vea la figura 8.

•Asegure el montante al panel fijo con (3) tornillos #10 x 2,25". No apriete en exceso.

• Una el montante exterior al montante interior con (5) tornillos #8 x 1,25", distribuidos uniformemente.

FIGURA 8

b. Instale el interbloqueo:
• Con un mazo de goma y un bloque de madera, instale el interbloqueo del panel fijo en el lateral del panel, comenzando en el umbral y avanzando hacia el dintel. Vea la figura 8.

NOTA: La parte inferior del interbloqueo está en ángulo para coincidir con el umbral. No golpee directamente el vinilo para evitar daños.

• Verifique que el interbloqueo quede ajustado en el dintel. Si existe una separación, instale un burlete adicional para evitar la infiltración de aire.

• Asegure el interbloqueo con (9) tornillos de cabeza plana #6 x ½", colocados en el centro del canal para evitar problemas al instalar la cubierta. Vea la figura 9.

• Encaje la cubierta de tornillo provista en el canal del interbloqueo usando presión manual.

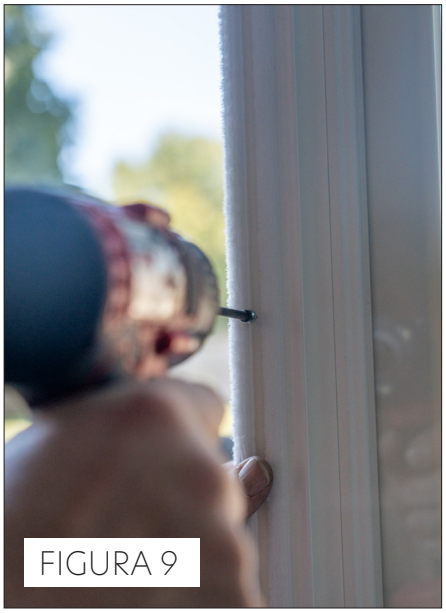
FIGURA 9

4. Instalación del panel móvil

a. Instale el panel:

Inserte la parte superior del panel móvil en el bolsillo del dintel y luego apoye la parte inferior sobre la guía de los rodillos. Vea la figura 10.

FIGURA 10

b. Instale el interbloqueo:

Fije el interbloqueo del panel móvil de la misma manera que en el panel fijo.

NOTA: No es necesario anclar este interbloqueo al panel activo. Se recomienda instalar la cubierta del canal de tornillo en el interbloqueo antes de fijarlo al panel.

c. Ajuste la posición del panel:

Deslice el panel hacia la jamba de cerradura, dejando suficiente espacio para una holgura uniforme. Localice los orificios de ajuste de los rodillos en el exterior del panel. Con ayuda, incline el panel para liberar el peso de los rodillos, ajuste la altura de los rodillos con un destornillador Phillips y luego regrese el peso a los rodillos. Vea la figura 11 para localizar el tornillo de ajuste.

FIGURA 11

d. Verifique la alineación:

Revise la holgura entre el panel y el marco. Repita el ajuste para los rodillos delantero y trasero hasta que el panel quede paralelo a la jamba y el gancho del retenedor central se alinee con el orificio central de la cerradura en el panel.

FIGURA 12

e. Finish installation:

Instale las cubiertas de los orificios de ajuste de los rodillos. Vea la figura 12.

5. Instalación de la manija

a. Fije las manijas:
Asegure las manijas a las placas de embellecedor, asegurándose de que la curva de cada manija quede orientada hacia el centro de la puerta y alejada de la jamba.

b. Instale en el panel:
Inserte las manijas ensambladas en el panel. Asegúrese de que el vástago de bloqueo de la manija interior esté en posición vertical antes de acoplarlo con el mecanismo de cierre.

c. Pruebe el funcionamiento:
Cierre la puerta y pruebe el juego de manija. Confirme que el cilindro de la llave (si está equipado) y el giro interior funcionen suavemente, y que el sistema de cierre multipunto completo se accione correctamente.

FIGURA 13

6. Instalación de la cubierta de bolsillo

a. Instale las cubiertas de bolsillo:
Coloque todas las cubiertas de bolsillo en sus ubicaciones designadas, excepto la cubierta de bolsillo del dintel. La cubierta de bolsillo del dintel debe instalarse solo después de que el panel fijo haya sido anclado. Vea la figura 14.

b. Instale el tope de panel:
Coloque el tope de panel en el dintel de la guía del panel móvil. Vea la figura 14.

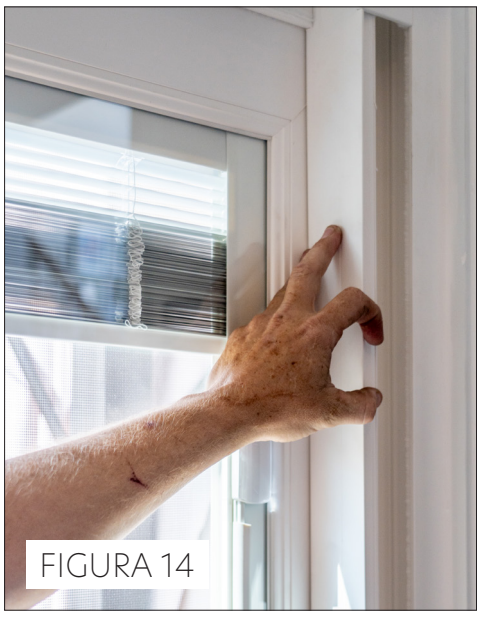
FIGURA 14

7. Anclaje del panel fijo

FIGURA 15

a. Verifique el funcionamiento:
Accione la puerta varias veces para confirmar un cierre suave y constante. Ajuste la posición del panel fijo si es necesario para garantizar el correcto funcionamiento de la cerradura.

b. Ancle el panel:
Instale tres tornillos a través de la pared del bolsillo: uno a 6" del umbral, uno a 6" del dintel y uno centrado entre ellos. Vea la figura 15.

c. Instale la cubierta del bolsillo del dintel:
Coloque la cubierta exterior del bolsillo del dintel en su lugar. Recorte la longitud según sea necesario para alinearla con la posición final del panel fijo.

8. Instalación de la mosquitera

a. Prepare la mosquitera:
Retire la bolsa del retenedor del juego de manija.

b. Install the screen:
Inserte la parte superior de la mosquitera en el dintel del marco y luego apoye la parte inferior sobre la guía de rodillos. Deslice la mosquitera hacia la jamba del lado de la cerradura hasta casi cerrarla.

c. Ajuste los rodillos:
Con un destornillador Phillips, ajuste las ruedas de la mosquitera hasta que quede paralela a la jamba. Vea la figura 16.

FIGURA 16

INSTALACIÓN

d. Instale el retenedor:
Confirme en qué dirección funciona la manija de la mosquitera presionando la palanca hacia arriba o hacia abajo. El gancho del retenedor debe estar orientado de manera que la cerradura se accione sin obstrucciones. Según la operación de la puerta, puede que deba quitar y reorientar la manija de la mosquitera antes de fijarla. Vea la figura 17.

FIGURA 17

9. Instalación final

a. Aplique espuma de expansión mínima en cualquier espacio entre el marco y la abertura en bruto, según sea necesario.

NOTE: Vytex recomienda usar únicamente espuma de expansión mínima.

b. Instale el tapajuntas exterior, el acabado interior y el sellador según sea necesario para evitar la infiltración de aire y agua.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. Mecanismo de bloqueo interno y ajuste de la barra del retenedor

NOTA: El panel móvil debe estar completamente cerrado para que el mecanismo de bloqueo se active.

a. Verifique la alineación:
Revise que la holgura entre el panel móvil y la jamba de cerradura sea uniforme de arriba a abajo, y confirme que la puerta esté nivelada y a plomo. Si no es así, consulte la sección Instalación del marco principal.

b. Retire la manija y pruebe la cerradura:
Con el panel abierto, retire la manija. Presione el seguro de la cerradura ubicado en el lateral del panel mientras usa un destornillador plano para girar el actuador de la cerradura. Verifique que no haya atascos en la cerradura ni en las extensiones superior e inferior.

c. Inspeccione y ajuste las extensiones de la cerradura:
Si es necesario, retire las extensiones de la cerradura y asegúrese de que no estén dobladas. Moldee a mano si es necesario para que los deslizadores se muevan libremente sin rozar. Vuelva a instalar las extensiones y pruebe nuevamente el funcionamiento.

d. Afloje los tornillos de retención si persiste el atasco:
Si el atasco continúa, afloje ligeramente los tornillos de retención de la barra de la cerradura en el lateral del panel móvil con un destornillador Phillips. No retire los tornillos, solo libere la tensión.

e. Pruebe nuevamente el funcionamiento:
Repita el paso b para verificar si el problema ha sido corregido. Si se resuelve, vuelva a instalar la manija. Si no, continúe con el ajuste de la barra del retenedor.

f. Ajuste la barra del retenedor:
Alinee la barra del retenedor de manera que los ganchos del retenedor entren en el centro de las ranuras de la barra de la cerradura. Pueden ser necesarios varios ajustes.

NOTA: No vuelva a instalar la manija hasta que la cerradura funcione suavemente cuando se accione manualmente.

g. Reinstale o reemplace:
Si la puerta cierra correctamente, reinstale la manija. Si el atasco aún persiste, reemplace el mecanismo de bloqueo interno.

2. Solución de problemas del juego de manija

a. Retire la manija:
Quite la manija del panel.

b. Ajuste la arandela de presión:
Ubique la pequeña arandela negra de "presión" que asegura el giro interior a la placa de mortaja. Use un destornillador plano para hacer palanca suavemente hacia arriba y aflojarla.

c. Ajuste la posición del giro interior (si es necesario):
Si aflojar la arandela no resuelve el problema, inserte una cuña o material similar entre la placa de mortaja y el giro interior. Con un destornillador plano, haga palanca suavemente para empujar el giro interior hacia el interior. Esto enderezará el pasador del giro y reducirá la fricción durante el funcionamiento.

d. Ajuste la manija con llave (si corresponde):
Para las manijas con llave, ubique la almohadilla de sellado en la cara interior de la placa de mortaja exterior. Retire la almohadilla de espuma y acceda al tornillo único que sujeta el cilindro de la llave. Afloje ligeramente este tornillo para liberar presión en el cuerpo del cilindro, lo que permitirá un funcionamiento más suave de la llave.

Vytex

9425 Washington Boulevard N, Laurel, Maryland 20723
301.362.1000 • 877.747.8735
www.vytexwindows.com